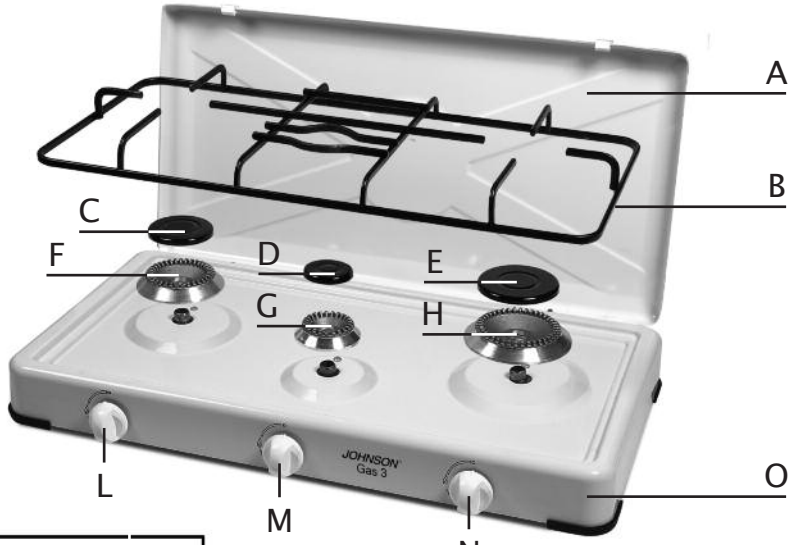
Gas 3

I Cucina a gas a 3 fuochi
ISTRUZIONI D'USO

GB Gas cooker with 3 plates
INSTRUCTIONS FOR USE


A
B
C
F
D
E
G
H
L
M
N
O
JOHNSON
Gas 3

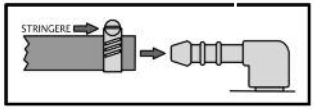
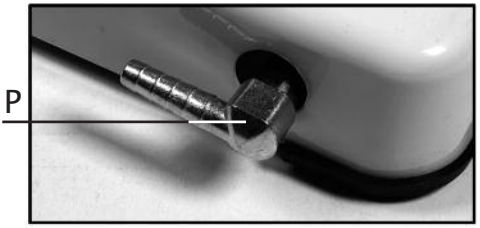
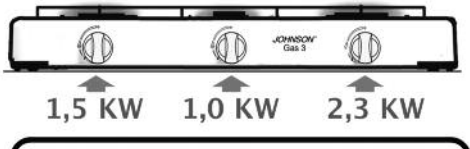
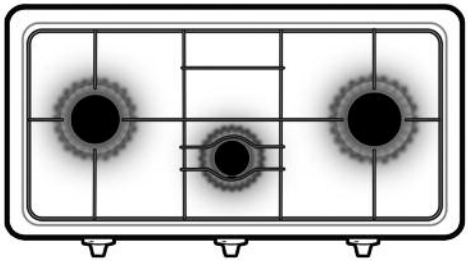

STRINGERE

Fig. 1


P


JOHNSON
Gas 3
1,5 KW
1,0 KW
2,3 KW



Caratteristiche tecniche	
Designed by: ***JOHNSON*** S.r.l. V.le Kennedy, 596 - 21050 Marnate (VA) Lombardy	
Prodotto	Fornello a Gas
Modello	Gas 3
Calore nominale totale dei bruciatori	piccolo: 1kW medio: 1,5kW grande: 2,3kW
Categoria del GAS	I3+
Tipo di Gas	G30 (Butano)
Pressione del Gas (mbar)	28-30
Paesi di Destinazione	ES-IE-IT-GB-PT
Per utilizzo all'esterno. Leggere le istruzioni prima dell'utilizzo. **ATTENZIONE**: Le parti accessibli possono diventare molto calde. Tenere i bambini lontano.	CE

Technical features	
Designed by: ***JOHNSON*** S.r.l. V.le Kennedy, 596 - 21050 Marnate (VA) Lombardy	
Product	Gas cooker
Model	Gas 3
Total nominal heat of burners	small: 1kW medium: 1,5kW big: 2,3kW
GAS category	I3+
Type of Gas	G30 (Butane)
Gas pressure (mbar)	28-30
Countries of Destination	ES-IE-IT-GB-PT
Only use the cooker outdoors. Read the instructions before use. **ATTENTION:** Accessible parts of the cooker can get very hot. Ensure children are far from the product.	CE

I AVVERTENZE GENERALI

ATTENZIONE: UTILIZZARE IL FORNELLO SOLO ALL'APERTO. NON USARE MAI IN AMBIENTI CHIUSI. Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.

Questo apparecchio, adatto per il solo uso domestico, dovrà essere destinato solo alla funzione per il quale è stato espressamente concepito.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erati ed irragionevoli. L'installazione dovrà essere effettuata secondo le prescrizioni del costruttore.

Una errata installazione può causare danni a persone, animali, cose, il costruttore non può esserne ritenuto responsabile.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, chiodi, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di pericolo.

Utilizzando l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di aver tolto ogni etichetta o foglio di protezione.

Se l'apparecchio è dotato di prese d'aria, assicurarsi che non vengano mai occluse nemmeno parzialmente.

Non immergere o bagnare l'apparecchio; non usarlo vicino ad acqua, in vasca, nel lavello o in prossimità di altro recipiente con liquidi.

Successivamente portarlo in un centro assistenza qualificato per i necessari controlli.

Durante l'uso, l'apparecchio deve essere lontano da qualsiasi oggetto o sostanza infiammabile od esplosiva.

Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole).
Si raccomanda di tenere l'apparecchio fuori dalla portata di bambini od incapaci e di non permetterne loro l'utilizzo.
Questo apparecchio necessita di un tubo flessibile e di un regolatore. Chiedere al rivenditore del gas.
L'utilizzatore non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è in funzione.
Non spostare il fornello durante l'utilizzo. Posizionarlo su una superficie piana e liscia quando in funzione.
Si raccomanda l'uso di guanti protettivi quando si maneggiano parti calde del prodotto.
Chiudere sempre la valvola della bombola del gas quando il fornello non è utilizzato.
Non apportare nessuna modifica al fornello.
Le parti sigillate del produttore, non devono in alcun modo essere manomesse.
ATTENZIONE: Le parti accessibili del fornello possono divenire molto calde; assicurarsi che i bambini siano lontani dal prodotto.
Quando l'unità non è in uso, si consiglia di mantenerla coperta da un telo, o reinserita nella sua scatola per ridurre al minimo l'accumulo di sporcizia e polvere.
In caso di tubo di alimentazione danneggiato, provvedere alla sostituzione che deve essere effettuata da personale qualificato.
In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e rivolgersi a personale qualificato.
Eventuali manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia.
Per pulire l'apparecchio usare solo un panno morbido e non abrasivo.

Quando l'apparecchio, risulta inutilizzabile e si desidera eliminarlo, smaltirlo presso un ente qualificato al fine di non contaminare l'ambiente.
- Non permettere che i bambini utilizzino l'apparecchio senza sorveglianza.
- Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori forniti in dotazione, per non compremettere la sicurezza di impiego.
Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti; in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.
- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona regolarmente o se appare danneggiato; in caso di dubbio rivolgersi a personale qualificato.
- E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.
- L'apparecchio può essere appoggiato su qualsiasi supporto purche resista ad una temperatura superiore agli 80° C.
- L'apparecchio deve essere installato lontano da materiale infiammabile e a una diastanza di almeno 2 cm da qualsiasi parete.
L'eventuale pensile sopra il fornello deve essere ad almeno 75 cm dal piano di appoggio.

Installazione: L'apparecchio funziona a gas liquido ed è previsto per essere collegato tramite un tubo flessibile in gomma omologato e conforme alle Norme nazionali in vigore. Utilizzare un tubo flessibile avente la lunghezza non superiore ad 1.5m.
Il tubo flessibile è da fissare mediante fascette stringitubo, omologate secondo le Norme vigenti, alle due estremità rispondenti.

Posizionare la bombola piena di gas nella parte posteriore del fornello in terra. E' necessario comprare bombole di gas conformi a questo fornello. La bombola richiederà lo spurgo dell'aria la prima volta che viene riempito, per garantire il corretto funzionamento del fornello stesso. Ogni bombola deve essere controllata per garantirne la sicurezza, soprattutto quando essa viene ricaricata in una stazione di rifornimento autorizzata. Utlizzare sempre un regolatore di pressione omologato collegato alla bombola.
Collegare il tubo al portagomma del regolatore e a quello dell'apparecchio e fissarlo con le fascette stringitubo.
- Il tubo flessibile è da sostituire alla data di scadenza riportata sullo stesso.
- Il tubo flessibile deve essere montato in modo che non sia soggetto ad alcun sfoorzo di trazione o torsione e non presenti curve strette o strozzature.
- Controllare periodicamente lo stato di conservazione del tubo flessibile e in caso di perdite, non ripararlo ma sostituirlo.
- Ad installazione ultimata, verificare la perfetta tenuta di tutti i raccordi, spalmando a tale scopo una soluzione saponosa sugli stessi e controllando che non si formino delle bollicine.
NON UTILIZZARE MAI FIAMME PER LA VERIFICA DELLA TENUTA DEI RACCORI.
Il tubo da utilizzare deve essere idoneo secondo le vigenti norme di sicurezza; controllarne sovente condizioni, scadenza e provvedere comunque periodicamente alla sua sostituzione.
ATTENZIONE: Il montaggio e i controlli periodici del tubo flessibile vanno eseguiti da personale qualificato e certificato.

Test di perdita gas

Se si sospetta una perdita chiudere l'erogazione del gas dal regolatore. Smontare il regolatore dalla bombola e togliere la bombola dal prodotto all'aperto. NON UTILIZZARE il prodotto fino a quando non è stato controllato da personale competente.
Eseguire la prove di perdita di gas almeno una volta all'anno e ogni qualvolta si sostituisca o si riempie la bombola e subito dopo la prima installazione del fornello.
Assicurarsi che le manopole siano in posizione di OFF e che tutte le connessioni siamo corrette.
Aprire il regolatore e verificare con una soluzione saponosa, l'eventuale presenza di perdite.
NON VERIFICARE LE PERDITE DI GAS QUANDO Il Fornello E' CALDO, MA ATTENDERE CHE SI SIA RAFFREDDATO.
NON USARE IL FORNELLO IN CASO DI PERDITA.
NON USARE FIAMME LIBERE PER ESEGUIRE IL TEST DI PERDITA.
NON UTILIZZARE QUALSIASI MATERIALE ELETTRICO, NELLE VICINANZE, QUANDO SI SOSPETTA UNA FUGA DI GAS.
Qualora si sospetti una perdita di gas chiudere immediatamente il rubinetto della bombola.
La formazione di bolle è un'indicazione di una perdita. Se viene trovata, chiudere la valvola della bombola, scollegare il regolatore dalla bombola del gas e togliere la bombola del gas spostandola in un luogo fresco, all'aperto e ben ventilato. Per l'assistenza, contattare il rivenditore o il fornitore del gas.

Pulizia e manutenzione

Pulire il prodotto regolarmente, quando cambiano le stagioni, dopo aver cucinato, e quando non lo si è utilizzato per lungo tempo. Aspettare che il prodotto si raffreddi prima di procedere alla pulizia.
Proteggersi le mani per evitare scottature.

Conservazione del prodotto

La bombola di gas deve essere tenuta all'sterno, in un aerea ben ventilata e deve essere scollegata dal fornello quando non viene utilizzato. Assicurarsi di essere all'esterno e lontano da ogni fonte di ignizione prima di scollegare la bombola dal fornello.
Dopo un lungo periodo in cui il prodotto non è stato utilizzato, eseguire un test di perdita di gas e controllare che non ci siano ostruzioni nei bruciatori. Pulirlo prima di rimetterlo in funzione.

Come cambiare la bombola

Chiudere l'erogazione del gas dal regolatore e consentire al prodotto di raffreddarsi completamente prima di togliere e sostituire la bombola. NON sostituire la bombola mentre il prodotto sta funzionando. La bombola va sostituita in un ambiente privo di fiamme.
Non fumare durante la sostituzione della bombola. Se dovete sostituire una bombola vuota, chiudere l'erogazione del gas dal regolatore e rimuovere la bombola dal prodotto. Togliere il regolatore dalla bombola.

ATTENZIONE:

Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE:

Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti.
Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi di cibo, depositi calcarei, depositi di polvere o altro; esternamente o internamente: per motivi igenico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio stesso senza visionarlo.

Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto.
Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Il tubo di alimentazione non deve essere avvicinato a fonti di calore e/o superfici taglienti.

L'apparecchio è da utilizzarsi in ambiente esterno **Norma UNI7129** del **2008** e comunque al riparo da agenti atmosterici (sole, pioggia, vento, ecc...), lontano da materiali infiammabili.

Porre quindi molta attenzione al suo posizionamento ed utilizzo.
Poggiare il fornello su un piano stabile e resistente al calore (almeno 80° C), lontano da materiali sensibili al calore e sopra di esso devono esserci almeno 75 cm di spazio libero (es. tra fornello e pensili o mensole servono più di 75 cm liberi).

ISTRUZIONI D'USO

Componenti

A. Coperchio
B. Supporto per le pentole
C.D.E. Componenti spandi fiamma dei bruciatori
F.G.H. Ghiere dei bruciatori
L.M.N. Manopole
O. Struttura dell'apparecchio
P. Ugello per collegamento tubo del gas

Disporre l'apparecchio su di un piano stabile e lontano da materiali infiammabili.
Sollevare o asportare il coperchio (A).
Azzerare le manopole (L, M, N).
Controllare che le componenti dei bruciatori (C, D, E, F, G, H) e il supporto per le pentole (B) siano correttamente posizionati.
Collegare il tubo di alimentazione del gas alll'ugello (P) dell'apparecchio (Importante: **il tubo da utilizzare deve essere idoneo secondo le vigenti norme di sicurezza; controllarne sovente le condizioni e provvedere comunque periodicamente alla sua sostituzione.**

PER ACCENDERE IL GAS

Avvicinare l'accendigas al bruciatore che si intende accendere.
Accensione di C-F: azionare l'accendigas e per erogare il gas, ruotare la manopola L in senso antiorario.
Accensione di D-G: azionare l'accendigas e per erogare il gas, ruotare la manopola M in senso antiorario.
Accensione di E-H: azionare l'accendigas e per erogare il gas, ruotare la manopola N in senso antiorario.

ATTENZIONE! assicurarsi che l'accensione sia immediata, se così non fosse, ruotare immediatamente la manopola utilizzata in senso orario per chiudere l'erogazione di gas e attendere qualche minuto prima di ritentare l'accensione.

GB

GENERAL WARNINGS

ATTENTION: ONLY USE THE COOKER OUTDOORS. NEVER USE IN CLOSED ENVIRONMENTS.
Carefully keep this manual and read the warnings carefully; it provides important instructions on safety, immediate and future use of the appliance.
This appliance, suitable for domestic use only, should only be used for what it was designed to do.
Any other use is considered improper and dangerous.
The manufacturer cannot be considered liable for any damage due to improper, wrong or unreasonable use. Installation should be carried out according to the manufacturer's specifications.
Incorrect installation can cause damage to people, animals and property. The manufacturer cannot be held liable.
The packaging (plastic bags, nails expanse polystyrene, etc.) must not be left within children's or an incapable person's reach as they represent a potential source of danger.
Using the appliance for the first time, ensure you have removed the label or protective film.
If the appliance is equipped with an air vent, ensure it is never obstructed, not even partially.
Do not emerge or wet the appliance; do not use it near water, in the bath, sink or near other liquid containers.
Subsequently, bring it to a qualified support centre for the necessary controls.
During use, the appliance should be far from any object or substance that is inflammable or explosive.
Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, sun).

You are advised to keep the appliance out of reach of children or incapable people and not allow them to use it.
This appliance requires a flexible tube and a regulator. Ask your gas retailer.
The user must not leave the appliance unsupervised when on.
Do not move the cooker during use. Position it on a flat, smooth surface when on.
You are advised to use protective gloves when handling the hot parts of the product.
Always close the gas cylinder valve when the cooker is not in use.
Never modify the cooker in any way.
The parts sealed by the manufacturer must not be tampered with in any way.
ATTENTION: Accessible parts of the cooker can get very hot; ensure children are far from the product.
When the unit is not in use, you are advised to keep it covered with a sheet or place it back in its box to reduce dirt and dust build-up to a minimum.
If a supply tube is damaged, replace it.
This must be carried out by a qualified person.
In case of a fault and/or malfunctioning, switch off the appliance and contact qualified staff.
Any tampering or intervention carried out by unqualified staff makes the warranty null and void. To clean the appliance, only use a soft and non-abrasive cloth.
When the appliance can no longer be used and you want to throw it away, dispose of it through a qualified authority to avoid contaminating the environment.
- Do not allow children to use the appliance unsupervised.

-Use the appliance only with the accessories supplied, to avoid compromising safe use.
Periodically check the good status of the appliance and its parts; if in doubt, contact an authorised support centre.
- Do not use the appliance if it is not working properly or if it appears to be damaged; if in doubt, contact qualified staff.
- It is strictly forbidden to dismantle or repair the appliance; if necessary contact the retailer or support centre.
- The appliance can rest on any support provided it resists temperatures over 80° C.
- The appliance must be installed far from inflammable material and at a distance of at least 2 cm from any wall.
Any cabinet over the cooker must be at least 75 cm from the support surface.
- The location where the cooker is installed must have sufficient air recirculation and comply with all safety test cases in force.

Installation: The appliance works on liquid gas and is planned for installation using a certified flexible rubber tube in compliance with national standards in force. Use a flexible tube no longer than 1.5 m.
The flexible tube should be fastened using the tube tightening ties, certified according to standards in force, to the two corresponding ends.
Position the full gas cylinder to the rear of the cooker on the ground. You must buy gas cylinders compliant with this cooker. The cylinder will need to have the air bled the first time it is refilled, to guarantee the cooker will work properly.

Each cylinder must be checked to guarantee it is safe, particularly when it is refilled at an authorised refilling station. Always use a certified pressure regulator connected to the cylinder.
Connect the tube to the regulator rubber support and that of the appliance and fasten it with the tube fastening ties.
– The flexible tube should be replaced on the expiry date on it.
– The flexible tube can be dismantled to avoid subjecting it to traction or torsion force and it does not have narrow curves or choke points.
– Periodically check the wear status of the flexible tube and in case of leaks, do not repair, but replace it.
– When installation is complete, check the joints are perfectly sealed, spreading a soapy solution over them for this purpose and checking no bubbles form. NEVER USE FLAMES TO CHECK THE JOINTS ARE SEALED.
The tube to use should be suitable based on the safety standards in force; check it is sound, check the expiry and periodically replace it.
ATTENTION: Assembly and periodic controls of the flexible tube should be carried out by qualified and certified staff.

Gas leak testing

If you suspect a leak, close the gas supply on the regulator. Dismantle the regulator from the cylinder and remove the cylinder from the product outdoors. DO NOT USE the product until it was checked by competent staff.
Carry out gas leak testing at least once a year and

each time you replace or fill the cylinder and immediately after first installation of the cooker.
Ensure the knobs are in the OFF position and check all the connections are correct.
Open the regulator and check with a soapy solution for any leaks.
DO NOT CHECK FOR GAS LEAKS WHEN the cooker IS HOT, BUT WAIT FOR IT TO COOL.
DO NOT USE THE COOKER IF LEAKING.
DO NOT USE OPEN FLAMES TO TEST FOR LEAKS.
DO NOT USE ANY ELECTRICAL MATERIAL NEARBY WHEN YOU SUSPECT A GAS LEAK.
When you suspect a gas leak, immediately close the tap on the cylinder. Formation of bubbles is an indication of a leak. If found, close the cylinder valve, disconnect the gas cylinder regulator and remove the gas cylinder in a cool place, outdoors and well-ventilated. For assistance, contact the retailer or the gas supplier.

Cleaning and maintenance

Clean the product regularly, when the seasons change, having cooked, and when it has not been used for a long time. Wait for the product to cool down before cleaning it.
Protect your hands to avoid burns.

Product conservation

The gas cylinder must be kept outdoors, in a well-ventilated area and must be disconnected from the cooker when it is not used. Ensure you are outside and far from any ignition source before disconnecting the cylinder from the cooker.
If the product has not been used for long periods of

time, test for gas leaks and check the burners are not obstructed. Clean it before using it.

How to change the cylinder

Close the gas supply on the regulator and enable the product to completely cool before removing and replacing the cylinder. DO NOT replace the cylinder while the product is working.
The cylinder should be replaced in a flame-free environment.
Do not smoke when replacing the gas.
If you are replacing an empty cylinder, close the gas supply on the regulator and remove the cylinder from the product. Remove the regulator from the cylinder.

ATTENTION:

The plastic parts of the product are not covered by warranty.

ATTENTION:

If necessary, bring or send the appliance to the authorised support centre, remember to clean all its parts carefully.
If the appliance is even slightly dirty or with scale or food deposits, limescale, dust or other; outside or inside: for hygiene-sanitation purposes, the support centre will refuse to take the appliance without looking at it.

ATTENTION:

The symbol on the product or packaging indicates the product must not be considered as normal domestic waste, but should be brought to the appropriate collection point for recycling of electrical and electronic appliances.
Appropriately disposing of this product means you contribute to averting negative consequences for the environment and for health, which could derive from inadequate disposal of the product.
For more detailed information on recycling of this product, contact the municipality, the local waste disposal service or the shop where you bought the product.

The supply tube should be kept away from heat sources and/or sharp surfaces.

The equipment should be used outdoors pursuant to **Standard UNI7129** dated **2008** and however protected from atmospheric agents (sun, rain, wind, etc...), far from inflammable materials.

Therefore, pay attention to its positioning and use.
Rest the cooker on a stable surface resistant to heat (at least 80°C), far from materials sensitive to heat and materials over it should be at least 75 cm away (e.g. between the cooker and cabinets or shelves there should be an open space of more than 75 cm).

INSTRUCTIONS FOR USE

Components

A. Cover
B. Support for saucepans
C.D.E. Burner base parts
F.G.H. Burner rings
L.M.N. Knobs
O. Appliance structure
P. Nozzle to connect the gas tube

Place the appliance on a stable surface far from inflammable materials.
Lift and remove the cover (A).
Reset the knobs (L, M, N) to zero.
Check the parts of the burners (C, D, E, F, G, H) and the saucepan support (B) is correctly positioned.
Connect the gas supply tube to the nozzle (P) of the appliance (Important: **the tube to use must be suitable according to safety standards in force: check it is sound and periodically replace it.**

TO SWITCH ON THE GAS

Approach the burner you want to switch on with the lighter.
Switching on C-F: activate the spark and to supply gas, turn the knob L in an anti-clockwise direction.
Switching on D-G: activate the spark and to supply gas, turn the knob M in an anti-clockwise direction.
Switching on E-H: activate the spark and to supply gas, turn the knob N in an anti-clockwise direction.

ATTENTION! ensure switch on is immediate, if not, immediately turn the knob used in a clockwise direction to close the gas supply and wait a few minutes before trying to switch on again.

GARANZIA
La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non é stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

WARRANTY
The duration of the warranty runs from the date of purchase of the appliance, proven by the retailers stamp and terminates after the specified period, even if the appliance was not used. The warranty covers all replacements or repairs necessary due to material or manufacturing defects. The warranty expires when the appliance is tampered with or when the defect is due to improper use. Replacements or repairs provided during the warranty period are carried out free of charge for goods delivered to our support centres. The client must pay the transport expenses only. The parts or appliances replaced become our property.

GARANZIA WARRANTY GARANZIA WARRANTY GARANZIA WARRANTY GARANZIA WARRANTY

3 ANNI YEARS

Designed by: ***JOHNSON***® S.r.l.
V.le Kennedy, 596 - 21050 Marnate (VA) Lombardy - internet: www.johnson.it - e-mail: com@johnson.it

MOD. Gas 3

Compilare all'atto dell'acquisto
Check before purchasing

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore
Seller's stamp

La presente garanzia non é valida se incompleta
This certificate of guarantee has to be dulyfilled in to be valid

MOD. Gas 3

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE

DATA RIPARAZIONE
REPARE DATE

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP